

**POLITENESS STRATEGY OF JAVANESE IN WELCOMING
GUEST USED BY JAVANESE PEOPLE WHO ARE LIVING IN
MALANG**

THESIS

**BY
SERA SETIARA
NIM 105110100111074**



**STUDY PROGRAM OF ENGLISH
DEPARTEMENT OF LANGUAGES AND LITERATURES
FACULTY OF CULTURAL STUDIES
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2014**

ABSTRACT

Setiara, Sera. 2014. **Politeness Strategy of Javanese in Welcoming Guest Used by Javanese People who are living in Malang**. Study Program of English, Faculty of Cultural Studies, Universitas Brawijaya. Supervisor: Eni Maharsi; Co-supervisor: Ida Puji Lestari

Key word: Politeness Strategies, Contexts, Javanese, Javanese people

Javanese has differences of speaking local language refer to dialect. There are three levels speech in Javanese such as: *ngoko*, *madya*, and *krama*. This study has two objectives, first is to identify the politeness strategies of Javanese used by Javanese people who are living in Malang when they are welcoming guests. Second one is to identify the contexts of politeness strategies of Javanese used by Javanese people who living in Malang when they are welcoming their guests, especially their Javanese utterances when they are giving a seat to the addressee.

In this study, research method which is used is qualitative. Type of study is a case study to get information deeply used the subject's observation as multiple methods to gather data.

The result from the observation shows that 12 utterances from Javanese people have different politeness when they are welcoming their guests. The data were taken from the different age, sex, marital status, education background, occupation and utterance from Javanese dialect proposed by Kartomihadjo (1979) which used in welcoming their guest: age: 18-40 years, sex: male or female, education background: S1, occupation: entrepreneur, student, employee, utterance (Javanese) *mangga pinarak (krama)*, *monggo lenggah (madya)*, *lungguho (ngoko)* and status relationship between addressee and addressee proposed by Holmes (1995) with categories : senior-junior, junior-senior, or friend also have more effect of politeness strategies used by addressee to get the limitation of politeness in language use. It can be concluded, there are 7 subjects utterances used *Ngoko* level but 1 subject utterance used negative politeness, 3 subjects utterances used *madya*, 2 subjects utterances used *Krama*.

The writer wants to give a suggestion for both the students of Study Program of English and the future researchers to analyze other politeness strategies of other languages which are almost extinct. They can use a research approach which involve politeness strategies in other languages to understand and cultivate sense of language varieties in Indonesia.

ABSTRAK

Setiara, Sera. 2014. **Strategi Kesantunan Bahasa Jawa yang Dipakai dalam Menerima Tamu oleh Orang Jawa yang Tinggal di Malang**. Program Studi Sastra Inggris, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya. Pembimbing 1: Eni Maharsi; Pembimbing II: Ida Puji Lestari,

Kata kunci: Strategi kesantunan, konteks, Bahasa Jawa, Orang Jawa

Bahasa Jawa yang digunakan oleh orang-orang/ masyarakat di Jawa yaitu dari Jawa Tengah dan Jawa Timur. Bahasa Jawa mempunyai ciri khas dalam berbicara bahasa lokal/daerah yaitu dialek. Terdapat tiga tingkatan berbicara dalam bahasa Jawa, antara lain: *Ngoko*, *Madya*, *Krama*. Dalam studi ini terdapat dua sasaran, yang pertama untuk mengidentifikasi strategi kesantunan dalam bahasa Jawa yang digunakan orang Jawa yang tinggal di Malang ketika mereka menerima tamu. Yang kedua: Untuk mengidentifikasi konteks dari strategi kesantunan dalam bahasa Jawa yang digunakan orang Jawa yang tinggal di Malang ketika mereka menerima tamu terutama : ucapan bahasa Jawa mereka ketika mereka mempersilahkan duduk tamu mereka.

Dalam studi ini, menggunakan metode penelitian kualitatif. Tipe dari studi ini adalah kasus studi untuk mendapatkan informasi secara akurat dengan melakukan subjek observasi sebagai ragam metode untuk mengumpulkan data

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa 12 ucapan yang digunakan orang Jawa yang tinggal di Malang mempunyai perbedaan kesantunan ketika mereka menerima tamu mereka. Data-Data tersebut diperoleh dari berbagai perbedaan usia, jenis kelamin, status, latar belakang pendidikan, pekerjaan dan ucapan dari dialek Jawa yang digunakan yang diusulkan oleh Karthomihardjo (1979) ketika mempersilahkan tamu untuk duduk. usia: 18-40 years, jenis kelamin: laki-laki dan perempuan, latar belakang pendidikan :Strata 1, pekerjaan: pengusaha, pelajar, pegawai/karyawan, ucapan (dalam bahasa Jawa): *mangga pinarak (krama)*, *monggo lenggah (madya)*, *lungguho (ngoko)*, dan status hubungan antara penerima tamu dan tamu dengan mengelompokan status lebih tua-lebih muda, lebih muda-lebih tua atau teman juga sangat mempengaruhi strategi kesantunan si penerimataamu yang diusulkan oleh Holmes (1995) . Dari data yang diperoleh terdapat kesimpulan, 7 subyek yang menggunakan *Ngoko* tetapi 1 subyek menggunakan kesantunan negatif, 3 subyek menggunakan *madya*, 2 subyek menggunakan *Krama*.

Penulis ingin memberikan saran untuk mahasiswa Program Studi Sastra Inggris dan peneliti selanjutnya untuk menganalisis strategi kesantunan lain dalam bahasa lain yang hampir punah. Mereka dapat menggunakan sebuah pendekatan penelitian yang melibatkan strategi kesantunan dalam berbagai bahasa untuk memahami dan memelihara rasa/arti dari berbagai ragam bahasa di Indonesia.

REFERENCES

- Amazing-Eastjava.Retrieved Thursday, 27 March 2014
<http://www.eastjavatourism.com/maps.php?lang=0>
- Ary, Donald et al.(2002). *Introduction to research in education*.California:
Wadsworth
- Brown , Penelope, and Levinson, Stephen. C.(1987). *Politeness: Some
Universals in Language Usage*. New York: Cambridge University Press.
- Dwiraharjo, Maryono.1997. Fungsi dan Bentuk Krama dalam Bahasa
Jawa :Studi kasus di Kotamadya Surakarta (disertasi). Yogyakarta :
Universitas Gajamada
- Febrini, Syilvania.(2011). *A study of language politeness used by a
Sumbawanese in daily converstion*. Unpublished thesis. Malang: University of
Brawijaya.
- Fitriana, Yuli (2011). *Politeness strategies in John Grisham's novel "The
Client"*.Unpblished thesis. Malang : University of Brawijaya
- Foley, William A. 1997. *Anthropological linguistics: An introduction*.
Blackwell.
- Grundy, Peter. 2000. *Doing Pragmatics*, Second Edition. New York:
Oxford University Press.Inc
- Holmes, Janet. 1995. *An Introduction to sociolinguistics*, Sixth Edition.
NewYork: Longman
- Kartomiharjo, Soeseno. 1979. *Ethnography of Communicative Codes in
East Java*. Thesis.Cornel University.
- Lewis, Paul.M, Simons.F,Charles.(eds).2013. *ethnologue:languages of the
world*. seventeenth edition. Dallas, Texas: SIL International
www.etnologue.com/country/id
- Martí, Fèlix, et.al. eds. 2005. *Words and Worlds : World Languages*

Review.vol.52. Bilingual Education and Bilingualism.Clevedon [England] ;
Buffalo [N.Y.]:Multilingual Matters.

Poedjosoedarmo, Soepomo. 1979. *Tingkat Tutur Bahasa Jawa*. Jakarta :
Pusat Pendidikan dan Pengembangan Bahasa.

Pradhana, Bastiko. (2011). *The Ethnography of Communication of
Huckleberry Finn and Jim In the Adventures of Huckleberry Finn*.
Malang.Unpublished thesis. Malang: University of Brawijaya.

Thompson, Irene. *Javanese*. Retrieved August 27, 2013.
<http://aboutworldlanguages.com/javanese.html>

Wardah, Fatiyah. 23 September 2011. *Jarang Digunakan, Ratusan Bahasa
Daerah di Indonesia Terancam Punah*. Retrieved November 29, 2011
from:[http://www.voanews.com/indonesian/news/Jarang-Digunakan-Ratusan-
Bahasa-Daerah-di-Indonesia-Terancam-Punah-130434473.html](http://www.voanews.com/indonesian/news/Jarang-Digunakan-Ratusan-Bahasa-Daerah-di-Indonesia-Terancam-Punah-130434473.html)

Wardhaugh, Ronald.2006. *An Introduction to Sociolinguistics*,Fifth
Edition. Blackwell Publishing Ltd.

Wikipedia.Javanese. modifiedon 5 April 2014 at 23:00.
http://en.wikipedia.org/wiki/Javanese_language

Wikipedia.*Javanese people* .modified on 29 March 2014 at 19:46.
http://en.wikipedia.org/wiki/Javanese_people